



COMMUNE DE  
COMUNE DI  
**ETROUBLES**

RÉGION AUTONOME  
VALLÉE D'AOSTE  
REGIONE AUTONOMA  
VALLE D'AOSTA

1, rue de La Tour  
11014 Etroubles  
Aosta, Italia  
tel. +39 0165 789101  
fax +39 0165 789102  
www.comune.etroubles.ao.it  
info@comune.etroubles.ao.it  
P.Iva - C.Fisc. 00101220077



**Comunicato stampa**  
***Hans Erni de Martigny à Etroubles...***  
**18 giugno – 18 settembre 2011**  
**Centro espositivo**  
**Rue des Vergers, 14 Etroubles (AO)**

Sarà inaugurata sabato 18 giugno alle 17 la personale “*Hans Erni de Martigny à Etroubles...*” a cura di Frédéric Künzi e Alessandro Parrella che porterà a Etroubles 50 opere dell'artista di Lucerna, provenienti dalla collezione della Fondation Pierre Gianadda di Martigny, dal Museo Hans Erni di Lucerna e da privati. In esposizione tempere, pitture, litografie, ceramiche e sculture.

Con questa nuova collaborazione tra il Comune di Etroubles, la Fondation Gianadda e le Associazioni Parrellarte e ArtEtroubles, e il contributo dell'architetto Paola Ciaschetti per l'allestimento, si offre la possibilità di conoscere uno dei più rappresentativi artisti del 900 che ha saputo riassumere nella sua opera, lungo più di 80 anni di attività, diverse correnti e tecniche dell'arte moderna, spaziando dal figurativo all'astrattismo, dagli affreschi monumentali alla creazione di etichette e francobolli, con una particolare sensibilità verso i temi sociali e ambientali che gli sono valsi la collaborazione con l'Unesco e l'Organizzazione Mondiale della Sanità e la Medaglia della Pace delle Nazioni Unite nel 1983, a New York.

Nella sua lunga carriera artistica, Hans Erni ha frequentato i più grandi esponenti dell'arte del 900: Kandinskij, Mondrian, Juan Gris, Calder, Arp, Braque, e soprattutto Picasso che ha influenzato il suo tratto al punto da fargli guadagnare l'appellativo di *Picasso elvetico*, come si può ammirare nel Pegaso, la grande ceramica lavica creata da Erni per il *Museo a cielo aperto di Etroubles*.

L'esposizione è stata resa possibile grazie ai contributi di: Fondazione CRT, Comunità Montana Grand-Combin, Pays du Grand-Saint-Bernard, Société Étroubles Énergie s.r.l., Assessorato Istruzione e Cultura della Regione Autonoma Valle d'Aosta, Fondazione Comunitaria della Valle d'Aosta, ENI, SAVDA, Società Cooperativa Elettrica di Gignod, Musumeci S.p.A.

Aperta tutti i giorni dalle 11 alle 20 presso il centro espositivo in Rue des Vergers, 14 fino al 18 settembre.

Ingresso: intero 3,5 euro, ridotto soci Touring: 2 euro, libero per i bambini fino a 10 anni.


Per ulteriori informazioni consultate i siti [www.comune.etroubles.ao.it](http://www.comune.etroubles.ao.it) [www.parrellarte.com](http://www.parrellarte.com)  
Telefono: +39 328 100 30 31, e-mail: [biblioteca@comune.etroubles.ao.it](mailto:biblioteca@comune.etroubles.ao.it)

Paola Ugliano  
Ufficio stampa e comunicazione web  
Associazione Culturale Parrellarte



## Scheda riepilogativa

**HANS ERNI**  
**de Martigny à Etroubles...**



**Étroubles - Vallée d'Aoste**  
Centre d'exposition 18 juin • 18 septembre 2011 - 11h • 20h  
INFO: [biblioteca@comune.etroubles.ao.it](mailto:biblioteca@comune.etroubles.ao.it) tél +39 328 100 30 31 [www.comune.etroubles.ao.it](http://www.comune.etroubles.ao.it)

et avec la collaboration de: Società Cooperativa Agricola Ugron, Libreria del Sole, Società Etroubine George.

**Hans Erni de Martigny à Etroubles...**  
personale di Hans Erni

**Inaugurazione: sabato 18 giugno 2011 ore 17.00**  
**Cura:** Frédéric Künzi e Alessandro Parrella

Centro Espositivo, Rue des Vergers, 14  
11014 Étroubles (AO)

Orari: tutti i giorni, dalle 11 alle 20  
Ingresso: intero 3,50 €  
ridotto TCI 2,00 €  
bambini fino a 10 anni ingresso libero

Catalogo: 168 pagine, lingua francese,  
editore: Fondation Pierre Gianadda,  
stampa: Musumeci Spa, Quart (AO),  
prezzo: 45 Fr.Sv. /35 euro.

Allestimenti: Paola Ciaschetti  
Fotografie: Bruno Domaine  
Ufficio stampa: Paola Ugliano

Informazioni: [www.comune.etroubles.ao.it](http://www.comune.etroubles.ao.it)  
[www.parrellarte.com](http://www.parrellarte.com)

telefono: +39 328.1003031

e-mail: [biblioteca@comune.etroubles.ao.it](mailto:biblioteca@comune.etroubles.ao.it)

Prezenteranno: Léonard Gianadda, Frédéric Künzi, Alessandro Parrella, Massimo Tamone